

SUMARIO N° 44

RINCÓN DEL LECTOR

02 Cartas de los lectores

¿Y TÚ QUÉ OPINAS?

03 La energía eólica ■🔊 *Intermedio*

ARTES ESCÉNICAS

04 Entrevista a Luis Eduardo Aute ■🔊 *Avanzado*

10 Israel Galván, flamenco en todas direcciones ■🔊 *Intermedio-Avanzado*

CULTURA

16 Noticias cultura *Elemental*

18 El imposible divorcio de lengua y cultura ■🔊 *Intermedio*

CINE

22 Noticias cine *Avanzado*

POLÍTICA

24 La eterna doble realidad de Venezuela ■🔊 *Intermedio*

¿SABÍAS QUE...?

31 El mejor restaurante del mundo está en España ■🔊 *Intermedio*

VIAJES Y RUTAS

32 Formentera *Elemental*

LITERATURA

36 **Portada:** Mastretta y sus pájaros ■🔊 *Intermedio-Avanzado*

40 *El lujo del candor*, de Ángeles Mastretta ■🔊 *Intermedio-Avanzado*

GRAMÁTICA

44 Los marcadores conversacionales en español III

LENGUAJE COLOQUIAL

46 Frases hechas y expresiones típicas

SOLUCIONES

48 Soluciones de las actividades



SUMARIO N° 49

RINCÓN DEL LECTOR

02 Cartas de los lectores

¿Y TÚ QUÉ OPINAS?

03 ¿Empobrece la expresión escrita el uso del ciberlenguaje? 🎧 *Elemental*

CULTURA

04 Escritura, lectura... ¡multimedia! 🎧 *Intermedio - Avanzado*

09 Escasez lingüística en la red 🎧 *Intermedio*

CINE

12 Noticias cine *Intermedio - Avanzado*

14 Cuando el lenguaje se hace acción *Intermedio*

20 Pelo malo: según se mire *Intermedio - Avanzado*

PORTADA

24 García Márquez o el placer de narrar 🎧 *Intermedio - Avanzado*

VIAJES Y RUTAS

30 Cartagena de Indias 🎧 *Intermedio - Avanzado*

34 Enseñando español en Haití *Intermedio - Avanzado*

ACTUALIDAD

38 Breves breves 🎧 *Intermedio*

LITERATURA

40 *La guerra de los yacarés*, de Horacio Quiroga 🎧 *Intermedio*

GRAMÁTICA

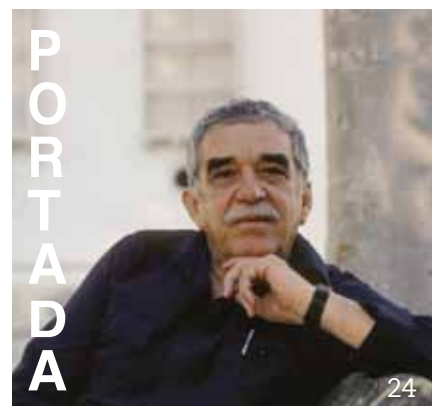
44 El modo en las oraciones subordinadas sustantivas III

LENGUAJE COLOQUIAL

46 Frases hechas y expresiones típicas

SOLUCIONES

48 Soluciones de las actividades



SUMARIO N° 55

RINCÓN DEL LECTOR

02 Cartas de los lectores

¿Y TÚ QUÉ OPINAS?

03 Las subvenciones y las ayudas públicas ■🔊 Intermedio

POLÍTICA Y SOCIEDAD

04 Argentina en tiempos revueltos ■🔊 Intermedio - Avanzado

10 Francisco I, un papa que no deja indiferente ■🔊 Intermedio - Avanzado

ACTUALIDAD

16 Breves breves Intermedio

MÚSICA

19 ¿Sabías que...? Almería y *Strawberry Fields Forever* ■🔊 Elemental

20 *Multi viral*, la lección de vida de Calle 13 ■🔊 Intermedio

PORTADA

22 Las venas abiertas de Eduardo Galeano ■🔊 Intermedio - Avanzado

CINE

28 Las películas de aquel verano Intermedio - Avanzado

32 Noticias cine Avanzado

GASTRONOMÍA

34 Flax & Kale ■🔊 Intermedio

VIAJES Y RUTAS

38 Los Azufres, manantiales de salud en Michoacán ■🔊 Intermedio

LITERATURA

40 Algunos cuentos de Eduardo Galeano ■🔊 Intermedio - Avanzado

GRAMÁTICA

44 Los sufijos creadores de verbos I

LENGUAJE COLOQUIAL

46 Frases hechas y expresiones típicas

SOLUCIONES

48 Soluciones de las actividades



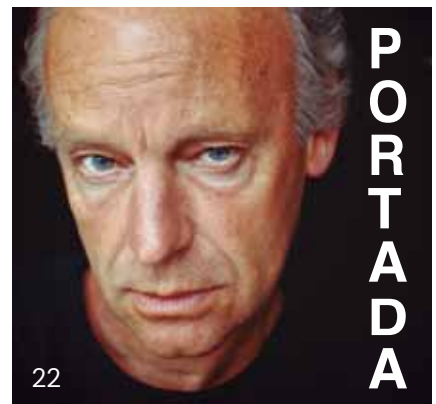
04



10



20



22



34



38

S U M A R I O

01 EDITORIAL

Borges.

05 ¿Y TÚ QUÉ OPINAS? A2-B1 ◀▶

El uso de las banderas.

42 DIÁLOGO A1-A2 ◀▶

En el restaurante.

06 ¿SABÍAS QUE...? A2-B1 ◀▶

Loewe ya no es una marca española.

44 GRAMÁTICA

Adjetivos que cambian su significado según se los combine con *ser* o *estar*.

46 FRASES HECHAS

Practica las frases hechas en las actividades.

CULTURA

08 FOTÓGRAFAS Y MEXICANAS B2-C1 ◀▶

La fotografía mexicana de hoy es de ellas. En este número dirigimos nuestra mirada a México a través de sus fotógrafas.



12 NOTICIAS B1-B2

Aquí tienes nuestras propuestas para que veas, leas y escuches.



POLÍTICA Y SOCIEDAD

14 EL SALVADOR, CHILE B2-C1 ◀▶

Viajamos a uno de los lugares más curiosos de Chile, un pueblo minero que desde el aire tiene forma de casco.



CINE

18 NOTICIAS B2-C1

Estrenos del cine en español, curiosidades, críticas de películas... Aprenderás el vocabulario del cine.

20 FERNANDO LEÓN C1-C2 ◀▶

El director de *Los lunes al sol* estrena un documental sobre Podemos. Aprenderás la expresión *de filias y de fobias*.

nº 62



26

LITERATURA

26 **DESCUBRIENDO A BORGES** C1-C2 ◀

Dedicamos nuestra portada a uno de los autores más importantes de la literatura en español.

29 **EMMA ZUNZ** C1-C2 ◀

Emma Zunz es uno de los relatos más famosos de Borges. Te proponemos una actividad de sinónimos utilizando el primer párrafo de este texto.

30 **EL CUENTO** B2-C1 ◀

Borges y yo, uno de los textos más reveladores de Borges leídos por él mismo. Un relato breve y genial que reúne todas las claves de su literatura.



32

TENDENCIAS

32 **MODA ESPAÑOLA** B1-B2 ◀

Los cinco diseñadores españoles con más proyección internacional de la actualidad nos visitan en este número.

GASTRONOMÍA

38 **ARROZ, TODO UN SÍMBOLO** B1-B2

Te contamos los secretos para disfrutar de un delicioso arroz en España y aprenderás la expresión *entrar en juego*.

Cómo utilizar Punto y Coma

1. Escucha el texto en el CD.
2. Lee el texto mientras escuchas el audio.
3. Vuelve a escuchar el texto sin leerlo para comprobar cómo ha mejorado tu comprensión auditiva.
4. Haz las actividades de comprensión.

NIVELES

- A2 - Inicial II
- B1 - Intermedio I
- B2 - Intermedio II
- C1 - Avanzado I
- C2 - Avanzado II

GLOSARIOS Encontrarás las palabras más difíciles a pie de página traducidas al inglés. Solicita el glosario en francés, alemán o portugués en comercial@hablaconene.com



Tanto las notas culturales como las frases hechas y las expresiones típicas están marcadas en el color de la sección con el superíndice "N" y "F". Podrás leer las explicaciones en cada página y después realizar las actividades correspondientes.

SUSCRIPCIONES

Punto y Coma tiene más de 3000 suscriptores en papel repartidos en 40 países. Si quieres suscribirte, tienes las siguientes opciones:

Tienda online www.hablaconene.com

Email comercial@hablaconene.com

Teléfono +34 917 653 897

Punto y Coma es una publicación de la editorial ELE Habla con Eñe y se publica cada dos meses: en enero, marzo, abril, mayo, julio, septiembre y noviembre.

PUBLICIDAD

comercial@hablaconene.com

+34 917653897

LICENCIA GRATUITA DE FOTOCOPIAS

Si eres profesor de ELE y quieres hacer fotocopias para todos tus alumnos, te daremos gratis una licencia. Escríbenos a comercial@hablaconene.com

; **puntoycoma**

SUMARIO

01 EDITORIAL

Escritores, intelectuales y artistas en el exilio.

04 DEBATE B1-B2 ◀▶

¿Debe España pedir perdón por la conquista de América?

45 FRASES HECHAS

Practica las frases hechas en las actividades.

06 ¿SABÍAS QUE...? B2-C1 ◀▶

Las meninas, de Velázquez, esconden secretos.

46 PRAGMÁTICA

Formas de quejarse y consolar.



08

SOCIEDAD

08 TINDER: COINCIDE, CHATEA, QUEDA B1-B2 ◀▶

Tinder es la aplicación más popular para buscar pareja. Un relato en primera persona sobre las ventajas y los inconvenientes de esta *app*. Aprenderás las expresiones *a la tercera va la vencida* y *quedarse corto*.



06



14

CULTURA

14 MUSEOS DE EXTRARRADIO B2-C1

Un recorrido por los centros de arte de algunas regiones españolas. Descubrimos los museos mejor guardados fuera de Madrid y Barcelona.



20

20 RICHARD BUENO B1-B2 ◀▶

Hablamos con el director académico del Instituto Cervantes sobre la importancia de la cultura en el aprendizaje de una segunda lengua. Aprenderás la expresión *sacarle partido a algo*.

nº78



24

PORTADA

24 ANTONIO MACHADO C1-C2 ◀

Recordamos al poeta español a los 80 años de su muerte, damos un repaso a su vida y analizamos cuatro de sus poemas: *Retrato*, *La noria*, *A un olmo seco* y el "Poema II" de *Soledades, galerías y otros poemas*.



34

COSTUMBRES

34 LA NOCHE DE SAN JUAN B1-B2 ◀

La noche de San Juan, la noche más mágica del año. Viajamos a algunas ciudades de la costa mediterránea y repasamos sus costumbres.

SALUD

38 EL ACEITE DE PALMA B2-C1 ◀

Seis cosas que deberías saber sobre el aceite de palma. Aprenderás la expresión *saltar las alarmas*.



44

RECETA

44 GUACAMOLE A1-A2 ◀

Aprendemos a preparar esta deliciosa receta mexicana paso a paso.

Cómo utilizar Punto y Coma

1. Escucha el texto en el CD.
2. Lee el texto mientras escuchas el audio.
3. Vuelve a escuchar el texto sin leerlo para comprobar cómo ha mejorado tu comprensión auditiva.
4. Haz las actividades de comprensión.

NIVELES

- A2 - Inicial II
- B1 - Intermedio I
- B2 - Intermedio II
- C1 - Avanzado I
- C2 - Avanzado II

GLOSARIOS
DESCARGABLES
hablaconene.com
alemán
francés
portugués

GLOSARIOS DESCARGABLES

Encontrarás las palabras más difíciles a pie de página traducidas al inglés. Descarga el glosario en francés, alemán o portugués en [hablaconene.com]

F N

Tanto las notas culturales como las frases hechas y las expresiones típicas están marcadas en el color de la sección con el superíndice "N" y "F". Podrás leer las explicaciones en cada página y después realizar las actividades correspondientes.

SUSCRIPCIONES

Punto y Coma tiene más de 3000 suscriptores en papel repartidos en 40 países. Si quieres suscribirte, tienes las siguientes opciones:

Tienda online www.hablaconene.com

Email comercial@hablaconene.com

Teléfono +34 917 653 897

Punto y Coma es una publicación de la editorial ELE Habla con Eñe y se publica cada dos meses: en enero, marzo, abril, mayo, julio, septiembre y noviembre.

PUBLICIDAD

comercial@hablaconene.com
+34 917653897

LICENCIA GRATUITA DE FOTOCOPIAS

Si eres profesor de ELE y quieres hacer fotocopias para todos tus alumnos, te daremos gratis una licencia. Escríbenos a comercial@hablaconene.com

; **puntoycoma**

SUMARIO

01 EDITORIAL

Chile.

04 DEBATE B1-B2

Las dietas, ¿una opción saludable?

44 PRAGMÁTICA

Pedir disculpas y aceptarlas.

06 ¿SABÍAS QUE...? A2-B1

Ecuador tiene una de las oficinas de correos más antiguas del mundo.

47 FRASES HECHAS

Practica las frases hechas en las actividades.



08



06

SOCIEDAD

08 CHILE B2-C1

Repasamos la historia más reciente de Chile, desde el golpe de Estado de Augusto Pinochet en 1973 hasta nuestros días.



12

CULTURA Y MÚSICA

12 MUSEOS DE EXTRARRADIO II C1-C2

Un recorrido por los centros de arte de algunas regiones españolas. Descubrimos los museos mejor guardados fuera de Madrid y Barcelona.



20

16 MON LAFERTE B2-C1

Te contamos cómo ha llegado esta joven a ser la cantante más popular de Chile. Aprenderás la expresión *buscarse la vida*.

20 CANCIÓN B1-B2

Te presentamos la canción *Tu falta de querer*, una balada setentera que te conmovirá. Además, te proponemos unas actividades para practicar tu comprensión auditiva.

nº80



22

PORTADA

22 ISABEL ALLENDE B2-C1 ◀

Estuvimos en Madrid con Isabel Allende hablando de su novela *Largo pétalo de mar*. En este número podrás leer y escuchar un fragmento en la página 30.



33

VIAJES

33 DESIERTO DE ATACAMA B1-B2 ◀

Recorremos algunos de los lugares más especiales de este hermoso desierto de Chile y te contamos algunos de sus secretos.

SALUD

38 DIETA PALEO B1-B2 ◀

¿Es realmente buena la dieta paleo? Aprenderás la expresión *hacer un flaco favor*.

RECETA

43 PAILA MARINA B2-C1 ◀

Nos acercamos al Restaurant Pailas Blanca, el más antiguo del Mercado Central de Santiago de Chile, donde una de sus cocineras nos enseña a preparar su especialidad, la paila marina.

Cómo utilizar Punto y Coma

1. Escucha el texto en el CD.
2. Lee el texto mientras escuchas el audio.
3. Vuelve a escuchar el texto sin leerlo para comprobar cómo ha mejorado tu comprensión auditiva.
4. Haz las actividades de comprensión.

NIVELES

- A2 - Inicial II
- B1 - Intermedio I
- B2 - Intermedio II
- C1 - Avanzado I
- C2 - Avanzado II

GLOSARIOS
DESCARGABLES
hablaconene.com
alemán
francés
portugués

GLOSARIOS DESCARGABLES

Encontrarás las palabras más difíciles a pie de página traducidas al inglés. Descarga el glosario en francés, alemán o portugués en [hablaconene.com]

F N

Tanto las notas culturales como las frases hechas y las expresiones típicas están marcadas en el color de la sección con el superíndice "N" y "F". Podrás leer las explicaciones en cada página y después realizar las actividades correspondientes.

SUSCRIPCIONES

Punto y Coma tiene más de 3000 suscriptores en papel repartidos en 40 países. Si quieres suscribirte, tienes las siguientes opciones:

Tienda online www.hablaconene.com

Email comercial@hablaconene.com

Teléfono +34 917 653 897

Punto y Coma es una publicación de la editorial ELE Habla con Eñe y se publica cada dos meses: en enero, marzo, abril, mayo, julio, septiembre y noviembre.

PUBLICIDAD

comercial@hablaconene.com

+34 917653897

LICENCIA GRATUITA DE FOTOCOPIAS

Si eres profesor de ELE y quieres hacer fotocopias para todos tus alumnos, te daremos gratis una licencia. Escríbenos a comercial@hablaconene.com

; **puntoycoma**

SUMARIO



01 EDITORIAL

La alegría de Mario Benedetti.

04 DEBATE B1-B2 ◀

Comprar (por Amazon) o no comprar. Esa es la cuestión.

43 FRASES HECHAS

Practica las frases hechas en las actividades.

06 ¿SABÍAS QUE...? B1-B2 ◀

La ñ es la letra más joven del alfabeto español.

44 APRENDEMOS A...

Utilizar verbos con la preposición adecuada con música.



04

44

LENGUAJE

08 LA PRONUNCIACIÓN EN ESPAÑOL B1-B2 ◀

¿Es la pronunciación la gran olvidada en la enseñanza de español? Te damos algunos consejos para practicar esta destreza. Aprenderás la expresión *coger vicios*.



08



14

SOCIEDAD

14 MEDELLÍN B2-C1 ◀

Seguimos los pasos de la ciudad colombiana y su evolución a través de sus iniciativas culturales. Aprenderás la expresión *¿Y sí, está mañana?*

ACTUALIDAD

12 NOTICIAS B1-B2

Repasamos la actualidad del mundo hispanohablante.

20 OPERACIÓN ALGECIRAS B1-B2 ◀

Una historia de espionaje insólita entre Argentina, Reino Unido y España.



12

nº87



PORTADA

26

26 MARIO BENEDETTI B2-C1 ◀

Celebramos los 100 años del nacimiento de Mario Benedetti, el escritor uruguayo más internacional. Aprenderás la expresión *vivir a caballo entre*.

25 TÁCTICA Y ESTRATEGIA B1-B2 ◀

Muere de amor con este poema de Mario Benedetti. Aprenderás lo que es el voseo.

ECOLOGÍA



32

32 ECOPÍLDORAS B1-B2

Nuestras noticias de ecología.

34 EL GREENWASHING B1-B2 ◀

Todo lo que tienes que sabes sobre el lavado de imagen verde. Aprenderás la expresión *quedarse corto*.



40

RECETA

40 PAN DE MUERTO B1-B2 ◀

Te enseñamos a cocinar este delicioso *brichoche* mexicano. Aprenderás la expresión *quedarse muerto*.

Cómo utilizar Punto y Coma

1. Escucha el texto en el CD.
2. Lee el texto mientras escuchas el audio.
3. Vuelve a escuchar el texto sin leerlo para comprobar cómo ha mejorado tu comprensión auditiva.
4. Haz las actividades de comprensión.

NIVELES

- A2 - Inicial II
- B1 - Intermedio I
- B2 - Intermedio II
- C1 - Avanzado I
- C2 - Avanzado II

GLOSARIOS
DESCARGABLES
hablaconene.com
alemán
francés
portugués

GLOSARIOS DESCARGABLES

Encontrarás las palabras más difíciles a pie de página traducidas al inglés. Descarga el glosario en francés, alemán o portugués en [hablaconene.com]

F N

Tanto las notas culturales como las frases hechas y las expresiones típicas están marcadas en el color de la sección con el superíndice "N" y "F". Podrás leer las explicaciones en cada página y después realizar las actividades correspondientes.

SUSCRIPCIONES

Punto y Coma tiene más de 3000 suscriptores en papel repartidos en 40 países. Si quieres suscribirte, tienes las siguientes opciones:

Tienda online www.hablaconene.com

Email comercial@hablaconene.com

Teléfono +34 917 653 897

Punto y Coma es una publicación de la editorial ELE Habla con Eñe y se publica cada dos meses: en enero, marzo, abril, mayo, julio, septiembre y noviembre.

PUBLICIDAD

comercial@hablaconene.com

+34 917653897

LICENCIA GRATUITA DE FOTOCOPIAS

Si eres profesor de ELE y quieres hacer fotocopias para todos tus alumnos, te daremos gratis una licencia. Escríbenos a comercial@hablaconene.com

; **puntoycoma**